



Atskiro Nr. kaina 10 c.

Argentino Lietuvos Balsas
Prenumerata:
Argentinoje metams
4 pesai, pusi metų
2 p.; užsieny metams
2 doleriai.
Redakcijos ir Admin-
stracijos adresas:
V. SAJASKAS
c. Suarez 1182
Buenos Aires
Argentina.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAŠ

Buenos Aires
Argentino Lietuvos Balsas
Publique Vd. sus avi-
sos en el unico sema-
nario lituano inde-
pendiente en la Re-
publica Argentina
„Argentino Lietuvos
„Balsas” (La Voz de
los Lituano en la
Argentina).
DIRIGIRSE:
Sociedad Cultural Li-
tuana „LIETUVA”
c. Suarez 1182
BUENOS AIRES

D-jos „LIETUVA”
ORGANAS

Nepartinis Darbo Žmonių Savaitraštis Redaguoja REDAKCINĖ KOMISIJA
Semanario Lituano Independiente. — Organ de la Sociedad Cultural Lituana „LIETUVA”

Leidžia
D-ja „LIETUVA”

METAI III

LAPKRITIS - NOVIEMBRE 29 de 1931 — ISEINA KAS SAVAITĖ

Nr. 31 (71)

Visiems Argentinos Lietuviams

MŪS KUNIGAI MATYDAMI, KAD NERANDA SIMPATI-
JOS ARGENTINOS LIETUVIŲ TARPE, JŲ LAIKRASCIO
NIEKS NESKAITO - PRADĖJO VARTOTI PAČIAS SLYK-
CLAUSIAS, SMEIŽTŲ, PROVOKACIJŲ IR SKUNDŲ PRIE-
MES, KAD TIK SUTRUKDYTŲ LAISVĄ LIETUVIŲ SPAU-
DA ARGENTINOS LIETUVIŲ KOLONIJĄ SUDARO DEVI-
NIASDEŠIMT NUOSIMGIŲ LAISVAI PROTAUJANČIŲ, TAT
NEPRIVALOME NULENKTI GALVAS PRIEŠ POBOS KUNIGŲ
IR KELIŲ JŲ PASEKĖJŲ BIZŪNĄ.
KVIEČIAME VISAS LIETUVIŲ ORGANIZACIJAS IR PA-
VIENIUS ASMENIS, PRITARTI MUM.
MŪS OBALSIS — LIETUVYBĖ, O TIKSLAS — MATERIA-
LĖS LIETUVIŲ PADĖTIES PAGERINIMAS; TODĖL VISI KU-
RIE MYLI SAVO TĖVYNĖ LIETUVĄ, SVAJOJA APIE JOS ŽA-
LIAS LANKAS, KVEPIANČIUS MISKUS IR SEŠĖ GELTON-
KASĖ — PADĖKITE MUM.
PIRMIEJI DRAUGIJOS „LIETUVA” ORGANIZATORIAI
IR VEIKĖJIAI, KURIE SUMANĖTE ŠI GRAŽŲ DARBA —
GRĮŽKITE VĖL PRIE JOMES JOS REIKALINGI.
MES NEINAME PRIEŠ DABARTINĖ ARGENTINOS VY-
RIAUSYBĖ, NĖ PRIEŠ LIETUVOS VALDŽIĄ, TODĖL NE-
KLAUSYKITE JEI KAS SAKO, KAD DRAUGIJOS „LIETU-
VA” VEIKIMĄ PERSEKIOJA POLICIJA, O LAIKRAŠTIS „A.
L. BALSAS” LEIDŽIAMAS SLAPTAI TAI YRA TIK PLEPA-
LAI TŲ PAČIŲ PROVOKATORIŲ; MES TURIME IŠ POLICI-
JOS LEIDIMĄ LAISVAI VEIKTI, TODĖL VISAI REIKALAI
GALITE BE BAIMĖS KREIPTIS I DRAUGIJOS BUVEINĖ, CA-
LLE SUAREZ 1182.

DR. „LIETUVA” VALDYBA.

NAUJAUSIOS ŽINIOS

NUOLATINIAI POLITINIŲ PARTIJŲ SUSIREMIMAI VOKIETIJOJE

Berlynas, (Havas). — Kasdien
diedėja žuvusių skaičius iš
priešties nuolatinį politinių
partijų susiremimų.
Šio mėnesio 21 dieną Aksigra-
ne per komunistų su fašistais su-
siremimą, užmušta vienas fašis-
tas.

UZDARYTAS GARSUSIS MORNAR- CHISTŲ DIENRAŠTIS „A. B. C.”

Madrydas, (United). — Mo-
narchistų dienraštis „A. B. C.”
uzdarytas trims dienomis ir tu-
rės sumokėti tūkstantį pesetų pa-
bandos už patalpinimą vieno
žanginio straipsnio, kritikuojan-
čio Steigiamojo Seimo darbus ir
silpnai užsistojančio už išguitą
Alfonso.

LONDONĖ STATOMA DIDIAUSIAS PASAULYJE LAIVAS

Londonas, (Especial). — John
Brown ir Kompanijos firma Lon-
done tesia statybos darbus di-
džiausio pasaulyje laivo, kuris
bus nuleistas į vadenį ateinan-
tį vasarį.
Šis gigantiškas laivas bus
33,000 tonų ir daugiau kaip 310
metrų ilgio.

AMNESTIJA POLITINIAMS KALINIAMS PERŲ VALSTYBĖJE

Lima, (UP). — Vyriausybė pas-
kelbė, kad 8 dieną Gruodžio mė-

nesio susirinks Kongresas ir pra-
dės eiti prezidento pareigas nau-
jai išrinktas, komendantas San-
chez Cerro.
Taip pat paskelbta bendra am-
nestija, tiems kariam ir civy-
liams, kurie buvo padėti į kale-
ją už priešvalstybinį veikimą,
laikotarpyje nuo 22 Rugpjūčio
iki šios dienos.

ANGLIJA PRIEŠ DUMPINGĄ

Londonas (UP). — Ginėjanties
Lordų Rumuose dėl projekto
prieš dumpingą, karo ministeris
Lordas Hailsham praciškė, kad
už šešeto mėnesių bus patiektas
naujas žemės ūkio projektas.
Pareiškė, kad šis projektas
bus specialiai išleistas dėl apgy-
nimo tautinės žemės ūkio indus-
trijos.
Po trumpų ginčų, lordai prie-
mė be balsavimo visas detales
naujo įstatymo nukreipto prieš
anormalų importą.

KOMUNISTAI NORĖJO PA- LIUOSUOTI AREŠTUOTUS JŲREIVIUS

Berlynas, (Especial). — Vo-
kiečių nuste Emden policija iš-
vaikė komunistų būrį, kurie no-
rėjo užėiti ant laivo „Gootfried
Wessels” ir paliuosuoti areštuo-
tus to laivo jūreivius.
Mėnimi jūreiviai tapo areštuo-
ti, kuomet šis laivas lankėsi rusi-
jos nuostose.

LAIVO KATASTROFA

San Francisco (UP). — Vežant

POLITINE APŽVALGA

Japonija neatsižvelgdama į jokus Tautų Sąjungos statusus
ir Kelogo paktus, kasdieną slenka vis gilyn į Mandžiūriją pain-
dama visą vietinę valdžią į savo rankas.
Kiniją pasiremndama Tautų Sąjungos autoritetu, tikisi, kad
ginčas bus galima išrišti taikos keliu ir beveik nepareiškia japo-
nams jokio agresyvaus pasipriešinimo, pasitenkindami vien apeli-
cijomis, kurias siunčia į Ženevą viena po kitos.
Japonija iš savo pusės taip pat Tautų Sąjungai tvirtina, kad
ji einanti ginti vien savo teisius.
Tautų Sąjunga ši reikalą apsvarščius rado reikalingu papra-
šyti japonus, kad šie iš Mandžiūrijos pasitrauktų ir net nurodė iki
kuriam laikui.
Japonija netik nepasitraukė, bet dar kas kart toliau žygiuoja.
Kinija Matydama, kad Tautų Sąjunga šiame ginče yra visai
bejėgė, metė šalin tarpusavius karus, kad bendromis jėgomis ga-
lėtų atsispirti prieš japonus.
Tautų Sąjunga iki šiai dienai nesugebėjo japonų - kinų ginčą
išspręsti taikos keliu, o tuom kart Mandžiūrijoj vyksta kovos pa-
čioj žiauriausioj formoj.
Paskutiniame susikirtime kinų generolo Man - Chin - Shan
karuomenės su japonais, žuvo keletas šimtų žmonių. Kinų generolo
karuomenė buvo visiška nugalėta.
Kinijos prezidentas Chan - Kai - Shek organizuoja karuomenę
iš dviejų milijonų žmonių ir rengiasi vykty į Mandžiūriją mušti
japonus.
Tautų Sąjunga visam pasauliui tvirtina - karo nėra.

Vokietijoje vis dažniau pasikartoja susikirtimai komunistų su
nacional - socialistais. Užmuštų skaičius didėja. Apie galimą pi-
lietinį karą, Vokietijoje jau visai atvirai pradedama kalbėti.
Vidaus reikalų ministerio susauktame pasitarime, kur dalyva-
vo Berlyno policijos prefektas, buvo kalbama apie galimą sukli-
mą kaip iš komunistų taip ir fašistų pusės prieš dabartinę valdžią.
Vienas iš dalyvių pareiškė, kad ne viena iš pasakytų organizacijų
nėra pakankamai stipri suklti prieš dabartinę valstybės tvarką.
Ispanijoje, artinantis valstybės prezidento rinkimams, kurie
įvyks š/m. gruodžio mėnesy, politinė būklė pasidarė labai kom-
plikuota. Jau dabar kalbama, kad prezidentu bus išrinktas, kon-
servatorius Niceto Alcalá Zamora.
Einant parlamentarinėmis tradicijomis, valdžią teks sudaryti
skaitlingusia seimo partijai — socialistams. Bet socialistai, jeigu
juos neparems radikalai, reikalingos daugumos seime neturės
ir jų sudaryta valdžią iš pirmos dienos galės būti nuversta. Todėl,
kuri partija sudarys valdžią pakol kas sunku spręsti.
Kai kurie socialistų vadai pareiškė, kad jeigu respublikonų
blokas sudarytų valdžią ir paleistų seimą neužbaigusį svartyti vi-
sus reikalingus įstatymus, tuomet socialistų partija sykiu su dar-
bininkų unijomis paskelbtų antrą revoliuciją.

Ispanijos steigiamasis seimas savo posėdy š/m. lapkričio mėm.
20 dieną pripažino kaltu buvusį karalių Alfonso XIII už padary-
tus tautai skriaudas, nutarė ištremiti iki gyvos galvos, atimant pi-
lietnis teisius ir titulus kurie legaliai negalės būti vartojami nė
viduje, nė užsieny.
Priklausantieji Alfonsoi turai, kurie randasi valstybės terito-
rijoj, bus valdžios nusavinti ir į juos neturės jokių teisių nė jis, nė
jo ipediniai.
Pasirodžius Alfonsoi Ispanijos teritorijoje, jį turi teisę sulai-
kyti ar primušti kiekvienas pilietis.

žibalą Standart Oil kompa-
nijos laivu „Charles Watson”
įvyko sprogimas, kurio pasekmės
penki jūrininkai užmušti, septy-
ni sunkiai sužeisti ir keliatas ne-
žinia kur žuvo.
TRUMPO MŪSIO ISTORIJA
PRIE UPĖS NONNI
Mukdenas, (Renter). — Japo-
nų apskaitliavimų, mūšyje prie
upes Nonni dalyvavo 3.500 japo-
nų kareivių su 20 kanuolių ir ke-
letu orlaivų. Ši karuomenė nu-
galėjo veik šešis kartus skaitlin-
gesnį priešą. Spėjama, kad kinų
šiame mūšyje dalyvavo nuo
20.000 iki 25.000, taip pat japo-
nai tvirtina, kad kinų karuome-
nė turėjo gerą artileriją. Iš prie-
žasties didelio šalčio japonų šar-
vuoti automobiliai mūšyje nedą-
lyvavo.
Najorkas, (United). — Polici-

ja gavusi keletą laišku su para-
šais „Komunistas” ir „Anar-
chistas”, grasinančių išgriauti
bombomis kai kuriuos žymesnius
Naujorko prekybos rūmus; nepa-
prastai sustiprino savo sargybą
gatvėse.
Du šimtai policijos agentų ir
žvalgybininkų saugoja kai ku-
riuos bankus, biržą ir J. M. Mor-
gano įstaigas.
JAPONŲ KARUOMENĖ MAN-
DZIURIJOS KOVOJA
SU ŠALČIU
Mukdenas, (A. Press). — Ja-
ponai praneša, kad viena karuo-
menės dalis, prie upės Nonni ap-
sistojo kinų kareivinėse, šalimai
mieste Tsitsihar. Dabar ten dide-

li šalčiai. Iš oficialių saltinių
praneša, kad kinai pasitraukda-
mi sudaužė visus kareivinių lan-
gus ir pečias. Nuo šalčio susirgo
daugelis japonų kareivių. Kari-
ninkai turi kęsti šaltį kartu su
kareiviais, todėl, kad į privačius
butus jų neįsileidžia.
Matomai šaltis japonus išpra-
šys iš Mandžiūrijos greičiau ne-
gu Tautų Sąjunga.
Madrydas, (UP). — Atsako-
mingumo Komisija nusprendė
paleisti į laisvę visus tuos gene-
rolus, kurie buvo nariais karinių
direktorijų.
Šie generolai bus sekami slap-
tai.

ŽINIOS IŠ LIETUVOS



LIETUVOJ JAU VALGO LIETUVISKĄ CUKRŲ

Spalių mėnesio 18 dieną pradėjo veikti pirmas cukraus fabri-
kas Lietuvoje (Mariampolėj). Pagamina pakol kas tik du šimtu
maišų į dieną, toliau žada daugiau gaminti. Dirba be pertraukos
dieną ir naktį. Bet tik apie 4 mėnesius į metus, nes runkeliu dau-
giau nepasodina.
Virsutiniam paveikslely matosi fabriko vaizdas nuo gelskelio
pusės. Priešais stovi esalonas kalkių atvežtų cukraus valymui.
Apatiniam paveikslely matosi fabriko vaizdas iš kitos pusės.
Tais tiltais eina iš fabriko atmatos į cisternas.
Atmatas perka saldainių fabriakai, saldiniams gaminti.

PADIDINTAS LIETUVOS BANKO AUKSO FONDAS.

Iš paskutinio Lietuvos banko
balanso matyti, kad spalių mėn.
15 d. Lietuvos banko aukso re-
zervai sudarė 44 milijonus litų
ir užsienio valiuta 47 milijonus
litų. Banknotų apyvartoj buvo
116,7 milijonų litų. Banknotų
padengimas auksu ir aukso va-
lintomis sudaro 78%. Paskutiniu
laiku banknotų padengimas auk-

MUZIEJAI KURIUOS GALIMA LANKYTI NEMOKAMAI

Tautinis Dailės. — Arenales 651 (kiekvieną dieną išskyrus pirmadienius, nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 17).

Tautinės Istorijos — Defensa 1600 (sekmadieniais, ketvirtadieniais ir šventotomis dienomis, nuo 14 iki 18).

Tautinis Gamtos Istorijos — Peru 203 ir Campichuelo kampas Chubut (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 16).

Jūrininkystės — Florida kampas Cordoba (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 17).

Pašto ir Telegrafo Filatelinis Skyrius—Centraliniai Pašto, rūmai L. Alem kampas Sarmiento (šio kieme ir šventomis dienomis, nuo 14 iki 20).

Etnografinis — Moreno 350 (sekmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 1 iki 3 iki 17).

Miesto Valdybos — Corrientes 939 (sekmadieniais ir ketvirtadieniais, nuo 13 iki 17).

Nuolatinė enterrijos produktų paroda — Rivadavia 1769 (kiekvieną dieną nuo 15 iki 20).

ZINOTINI ADRESAI

Lietuvos Konsulatas ir Pasitūninybė — Montevideo 1865.

Asistencia Publica — Esmeralda 66.

Darbo Departamentas (Departamento de Trabajo) — Azucena 1038.

Internacionali Pašto Rūmų Salė — Centralinių Pašto Rūmų antras aukštas, Sarmiento kampas Avenida L. N. Alem, galima pasiskaityt įvairūs užsienio ir vietos svetimsalių laikraščiai ir žurnalai taip pat ir "Argentino Lietuvos Balsas".

REDAKCIJOS ATSAKYMAI

A. Mačiokui — Tamsta ankščiau buvai kitaip padavęs savo adresą, turbūt dėl to ir laikraščio negaudavai. Dabar jau pataisėme.

P. S. — Eilutės silpnokos, netalpinsime; geriau rašinėkite proza. Pageidaujame žinučių iš vietos lietuvių gyvenimo. Laikraštį siuntinėsimė veltui.

Pyragiui. — Tamstos straipsnis per ilgus, nedėsimė. Be to Tamstos žinutė, kad Liet. Konsulatas deda pastangas neišleisti praėjo "Balso" Nr. į Lietuvą

yra nepamatuota, to jie padaryt negali. Taip pad netiesa kad iš kunigų bus atimta valstybinė pašalpa ir turės likviduotis, jie simpatijos Argentinos lietuvių tarpe visai neturi ir iš žionykščių išsilaikyt negalėtų, bet juos išlaiko "KAK" organizacijos iš Kauno

Užsiprenumeravusių "A. L. Balsą" 1932 m.

Sąrašas

- J. Klumpas, Z. Zbara, K. Zaučius, J. Grybas, S. Zuikis, P. Kriauciūnaite, O. Slavinskaite, J. Baltrūtė, V. Klimašauskas, D. Smas, E. Staniškaitė, R. Stargis, K. Pampuška, I. Blačkauskas, A. Avižienis, R. Laskauskas, E. Gableravičaitė, K. Genečiūnas, G. Pičinskaitė, P. Švernius, V. Svederis, D. Vaišneris, J. Bilevičiūtė, K. Šermukšnis, L. Žiginskaitė, M. Čėplytė, B. Gruzinskas, S. Vilkevičius, J. Vikarevičius, T. Grabliūnas, B. Giedraitė, S. Vytytė, J. Veitekyte, K. Kvederauskas, G. Stankūnaitė, P. Ivanauskas, A. Vidūnas, P. Skrickus, A. Brazinskas, A. Smulkevičius, B. Survilas, P. Radzevičius, J. Radzevičius, S. Vinevičius, J. Pilka.

Sie visi asmens jau yra užsiprenumeravę "ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ" 1932 metais.

Administracija taria širdingai ačiū ir siuntinėš laikraštį nuo užsiprenumeravimo dienos.

Pataremė ir kitiems mūsų prenumeratoriams bei simpatizantams, pasekti šį gražų pavyzdį.

Visi užsakykite "ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ", nes ateinančiais metais žada būti įdomus.

Juokai

Vaikinas — Gal sutiksit panele su manim pašoti?

Panelė — Aš sutikčiau su tamsta pašokti, tik gal tamsta užsimautai pirštinaites.

Vaikinas — Gali nebijoti panele, pašokęs tuoj rankas nusiplausiu su muilu.

Vyr ir moterių kirpykla J. STRAUSMANO c. Benito Juares 2290. V. Devoto

Geriausias namų draugas, tai geras muzikos irankis, Tokių irankių, k. a. gitarų, mandalinių ir balalaikų galima užsakyti lietuviškos muzikos irankių dirbtuvėj. Darbas atliekams sažiningai greitai ir pigiai. Nepraleiskit progos Kreiptis: A. Sajauskas ir K. Runimas, c. ALVAREZ 738, Capital.

Dr. GERSUNOVAS Kalba rusiškai ir lenkiškai Gydo viduriu, veneros: sifili, triperi ir moteru ligas. Darbininkam kainos priemonos. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro. Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47, Cuyo 4925

Lietuviams žinotina kad c. SUAREZ 1180 randaš lietuviška siuvykla Darbas atliekams švariai sulig naujausios mados. Didelis pasirinkimas: Anglų ir kitokios rūšies medžiagų. Taip pat prosina, išvalo ir išverzdina padėvėtus rūbus. Siuvėjas ANTANAS SMŪLKAVIČIUS c. Suarez 1180 Kmp. G-vės Patricios, Boca.

Vyrų ir moterių kirpykla Taip pat galima gauti įvairių lietuviškų knygu ir laišku su eilėmis. c. SUAREZ 1180.

LIETUVYS SIUVĖJAS DIONIZAS ZVIRZDINAS Siuva moterims ir vyrams kostiumus. Calle ORO 2518

DIPLOMATINIS SIUVĖJAS JONAS KOREIVA c. Garibaldi 1319, Boca.

RESTORANAS VALGYKLA V. KULIKAUSKO c. Australia 900, Boca.

Batu dirbtuvė ir parduotuvė J. LEŠČIUKAIČIO C. La Plata 218 (Isla Maciel)

"Dr. KOVACS" CLINICA MEDICO HUNGARO - ARGENTINA BRASIL 869 trys kvadrai nuo Plaza Constitución BUENOS AIRES Direktorius: Dr. S. Scavone, buvęs garsaus profesoriaus Dr. Balaña pagalbinis medikas VISU LIGU HOSPITALĖ VIDURIŲ — MOTERŲ — VENEROS BENDRA CHIRURGIJA ODOS NIEZAI - SUNVOTES -606 SIFILIS 914 - BLENORAGIJA EKZEMA - DEMES Pavojingos, kroniškos ligos išgydoma greit moderniškom priemonėm. Atgaivinamas lyties nusilpimas. Dr. v. nuo 4 iki 9 v. p. p.; šventadieniais nuo 9 iki 12 v.



LIETUVIAMS DEMESIO!!! Kas nori būti sveikas ir stiprus tas valgykit juodą duoną ruginę, ir švairių kviečių - kvietinę. O tokios duonos galima gauti tiktai kepyloje "VICTORIA". Nes kepa lietuvis geras duonų kepimo praktikas p. Vaitkevičius. Duona-kai juoda taip ir balta kepama iš švairiausių grūdų tikro lietuviško skonio. Tad prašau isitikinti, o paragave pamatysite, kad, tokios duonos niekur nėra tik kepyloje "VIKTORIJA". norintys gauti darbo prašau kreiptis pas kepyklos savininką. Savininkas VAITKEVIČIUS

NETIKETA PROGAI!!! Parsiduoda labai pigiai ALMACENAS RESTORANAS su didele KLJANTURA Norintieji pirkti, skubėkit, nes kaip teko girdėti parsiduoda labai pigiai. Pasitarimams kreiptis pas kepyklos "VIKTORIJA" savininką p. Vaitkevičiu c. Facundo Quiroga 1667, Dock Sud

Europietė Akušerė FILAMENA BENES-BILEK Diplomuota Pragoje Specialistė visų moteriškų ligų. Sekmadieniais ir šventadieniais: priima nuo 9 ryto iki 8 val. vakaro. Taip pat priima į namus ligonius. Moterys prižiūrimos pavyzdingai. Kainos žemos. Santiago del Estero 1333, 1-as aukštas U. T. 23, B. Orden 3389

Sveikatos šaltinis geri-dantys! DANTU KLINIKA M O D E L O Direktorius Dr. Muchnik Santa Fe 3311, Bs. Aires

Dr. ELIAS GALANTE Specialistas Hospitales ARGERICH D-jos "Lietuva" Medikas PINZON 425 1 aukštas (Boka) U. T. 3064 - Barracas Klinika Nosies, Ausų Gerklės Sifilio — 914

Clinica Medica Congreso

Vienas kvadras nuo P. Congreso U. T. 38, Mayo 1560 c. CEVALLOS 229 Buenos Aires Istaiga specialiai parengta gydymui Blenoragijos Pavirsutinės ir kroniškos ligos gydomos vokiečių metodais. SIFILIS (606 - 914), odos, kraujo ligos APŽIURĖJIMAS VELTUI

KLINIKA GARENTUOJA GYDYMA



Daktaras M. B. SANDES ir Dr. A. RODOS

NES LIGONIAI GYDOMI SPECIALISTAI GYDYTOJAI

SPECIALISTAI LIGŲ: MOTERŲ, PLAUCIŲ, SIRDIES, SKILVIO, KEPENŲ IR NERVŲ. Spinduliai X. Analizija. Darbo valandos nuo 9—12, nuo 15—21; šventadieniais nuo 9 iki 12. Patarnavimas naktimis ir į namus.

PASIRŪPINKIT iš anksto pasiūsti savo pinigines dovanas saviškiams KALĖDŲ IR NAUJŲ METŲ ŠVENTĖMS kad vėliau nereikėtų mokėti bereikalingų telegrafo išlaidų. ZIEMA BUS LABAI ŽIAURI Europoje, kur krizis daug sunkesnis, negu čia. SUŠELPKIT, NORS IR MAŽAI, siūsdami savo perlaidas ekonomiškū būdu per Lietuvių Skyrių BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD Bartolomé Mitre 234, esq. 25 de Mayo Buenos Aires TAUPOMOJOJ KASOJ mokame 5 % prirašant juos kas trys mėnesiai, su teise atsiminti pinigus kartu su nušimčiais kiekvienų laikū be ankstyvesnio pranešimo. Bankas atidarytas nuo 8 val. 30 min. ryto iki 7 val. vakaro.

Kambariai šeimynoms ir lovos pavieniams \$ 1.
Karštos ir šaltos vonios. Rusų ir Vokiečių virtuvė. Specialės maudyklės svečiams nakvojantiems. **PASTABA:** Taipgi ir svečiai negyvenanti karštas vonias gali gauti po 80 centų.
U. T. 31, Retiro 0589

ŠOKIAI kas šeštadienis

LIETUVIŠKAS VIEŠBUTIS. — HOTEL RESTAURANT

"RIGA"

25 DE MAYO 674 - 676, BUENOS AIRES

nuo 8 valandos vakaro iki 1 valandai nakties ir sekmadienis

Saliniai ir kabinetai puotoms ir vestuvėms. Kiekviena diena operų koncertai ir lietuviška liaudies muzika.

EDUARDO HOFFMANN

nuo 3 valandos iki 1 valandai nakties. Kas sekmadieni dvi premijos. Įėjimas veltui.

ARGENTINOS LIETUVIŲ SVETAINE

"BANGA"

calle Montegudo 526, Parque Patricios, Buenos Aires
Sveiki, pigūs ir skanūs europieji valgiai.
Vietos ir užsienio gerymai.

Kasdieną geriausi koncertai, lietuvių liaudies dainos ir muzika.
Savaininkai J. DILBA ir J. TRIMBELIS U. T. 61, 2144

FOTOGRAFIA "BELLAS ARTES"

DOMINGO EPIFANI



Visi lietuvai pas mus fotografuojasi.
Daromi paveiksai visokiomis spalvomis Darbas puikus.

Tuzinas pav. kainuoja nuo \$ 3.95

MITRE 436

AVELLANEDA

Paskui mus nuosavame name greta Banco de Avelaneda.

Fotografija

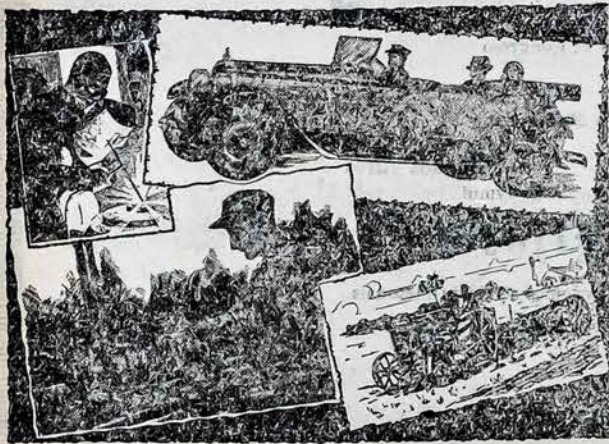
"Ideales"

Calle RIOJA 2068
Parque Patricios
U. T. 61 - 0877

Seniausia ir viena iš geriausių „Parque Patricios“ fotografijų IKURTA 1903 METAIS.
UŽ KIEKVIENĄ TUZINĄ NUOTRAUKŲ DOVANOJAME VIENĄ PADIDINTĄ PAVEIKSLĄ

„VILIJA“

Didžiausia Soferių-Mekanikų Mokykla P. Amerikoje



KURSAS \$ 75.

KURSAS \$ 75.

Isteigta 1901 m. Federalės valdžios autorizuota visai Argentinai. Pakeiskite savo užsiėmimą, o uždirbsite 100% daugiau prie lengvo ir pastovaus darbo. Mokykla „Vilija“ išmokins Jus valdyti ir taisyti visų rūšių automobilius; išmokins autogenišką suliejimo ir visų automobilių reparaciją. Baigęs kursą kiekvienas mokinytis gauna SOFERIO DIPLOMA, kad tuoj galėtų pradėti dirbti naujoji srityje. Mokinių depozeicijoje yra motorinis tekėlas. Kviečiame aplankyti mūsų mokyklą, tas jums nieko nekainuos, o pamatysite motorus pilnoj eigoj. Galima davyžuoti Anglo-Argentino tramvajais nr.: 31, 34, 35, 36, 38, 68 ir 90 ir La Croze nr. 1, 2, 4, 11 ir 12. Omnibusas nr. 35 išRetiro.

O. SMITAS

Obligado 2545 - 47, Belgrano (aukštuma Cabildo 2500) Bs.As.

MES ESAM LIETUVIAI

Tat visi kai vienas skaitykim

"ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS"

Tik ji skaitydami šlalkysime tautybe.

Draugijos "Lietuva" Pranešimas

Draugijos ruošiamas didelis

PIK-NIK'AS

negalėjęs, del blogo oro, įvykti Lapkričio 15 dieną; įvyks ateinantį sekmadienį tai yra 22 dieną Lapkričio 11 val. ryto, toj pačioj vietoj.

CALLE SARGENTO PONCE, DOCK-SUD.

Dr. CARLOS HERZKOVICH

Diplomuotas Paryžiaus Fakultete.
Plaučių, Veneros ir kitokių ligų gydymas.
SU LIG NAUJAUSIAIS METODAIS

Galima kreiptis ligoninėse "PARIS"

c. PASO 168

c. P A S O 1 6 8

nuo 15 — 20 v.

c. CASEROS 2739

nuo 13½ — 15 v.

ir nuo 18 — 19

sekmadieniais nuo 9 — 12

Apžiūrėjimas 3 pesai.

Jeigu Tamsta nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis į

CLINICA MEDICA CANGALLO

KUR BUSI ASMENIAI PRIIMTAS JOS DIREKTORIAUS

Dr. A. GODEL

Tikro ir greito gydymo specialistas.

BLENORRAGIJA TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais

SIFELIS 606-914

ODOS IR KRAUJO LIGOS

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos.
SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ

SKRANDIES, NERVŲ, RIAUMATIZMO.

"X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui.

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 21.

Sekmadieniais ir šventomis dienoms nuo 9 iki 12.

Calle CANGALLO 1542

BUENOS AIRES

TELEGRAFINĖS

Pinigų Perlaidos 1³⁰
Lietuvon tik

LAIVAKORTĖS

Pigiansiomis Kainomis tik Istaigoje

MEDDA LTDA, Lietuvių Skyrius

Sociedad Marítima & Comercial

SARMIENTO 402

BUENOS AIRES

LIETUVIŠKAS VIEŠBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešrų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kambariai šeimynoms tik 2 p., lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis namas randasi 3 kvadratos nuo Retiro. Kalba lietuviškai.
TAKARI & KARVARO.

Dr. N. RAPOPORT

Specialistas ir Sefas Ligoninės EZRA. Venerines ligos, Odos, Sifilio ir Vidurinių ligų. Gydoma Elektra.
Priem. Val.: nuo 14 iki 20
Kalba rusiškai ir supranta kitomis slavų kalbomis.

SARMIENTO 2528
U. T. 47, Cuyo 4925

Dr. N. V. MILOSLAVICH

Chirurgas, Gydytojas
Ligoninės
R A W S O N

Odos, Venerinių ir Šlapumo. Kasdien nuo 3 v. iki 7 v. p.p., sekmadieniais ir šventadieniais nuo 8 valandos iki 10 val. ryto.

LAVALLE 310, Bs. Aires
Kalba vokiškai ir ispaniškai.

Pirma Lietuvių Klinika

Direktorius: Dr. Alperavicius
diplomuotas Rusijoje ir Argentinijoje

VENERINES IR MOTERŲ
Persvietimas X, Ultravioletas ir Diatermija.

AGUERO 477, Buenos Aires
Nuo 15—18 v., sekmadieniais 9—11

DANTŲ KONSULTORIJS

CASTRO - BARROS 1704

Darbo valandos: Pirmadieni,

Trečiadienį ir Penktadienį

nuo 3 iki 8.

ANDALGALA 2540

(Mataderos, aukštuma Avenida Chicago 6900).

Antradieniais, Ketvirtadieniais ir Šeštadieniais nuo 3—8

Danties ištraukimas be skausmo \$ 2. Dantys sudedami ir sutaisomi prieinama kaina.

INSTITUTO DE CLINICA Y CIRUJIA

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Persvietimas rengtenu spinduliais ir determia.

Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.
Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84.
CHILE 1228 BUENOS AIRES

Direktorius: Dr. SCHAVALZON

Gėfė kliniko prie ligoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.